

中文版本在后面, version française suivra

Dear Elite College student,

Thanks for joining the semi-final contest of AQJM's 31th International Logic and Math Games Championship in March 2017. Please see the name list for the result. "Elite College students who are invited to the finals of AQJM"

Students did not get the semi-final awards certificate,
please contact Elite College at 514-303-8237, to arrange a time to fetch.

Location of the final contest 2016-2017:

P1-P3 : May 13, 2016, Saturday

École secondaire Marcellin Champagnat

Address : 14 Chemin des Patriotes est, St-Jean-sur-Richelieu, QC., J2X 5P9

S1-S2: May 13, 2016, Saturday

Collège Bois de Boulogne

Pavillon Ignace-Bourget, 10500 av. de Bois-de-Boulogne, H4N 1K7

Important Information

* **Authorized Material:** pencil, eraser, ruler, compass, scissors, and crayons. The only authorized scrap paper is the one provided on site by AQJM.

* **Calculators are not allowed.**

* **Changes in dates:** it is not possible for an invited participant to write the semi-final or final on a date other than the one determined. The Championship is an international event whose steps take place on the same dates in all participating countries.

Level of Education	Category	Start time	Questions	maximum duration
Grade 3	P1	10:00	1 to 5	1h
Grade 4 and 5	P2	10:00	1 to 8	1h30
Grade 6 and Secondary 1	P3	10:00	1 to 11	2h
Secondary 2 and 3	S1	9:30	1 to 14	3h
Secondary 4 and 5, CEGEP 1	S2	9:30	1 to 16	3h
CEGEP 2, first two years of University (science, engineering, etc.)	PS	9:30	1 to 18	3h

Cher/chère élève,

Merci de participer au concours demi-finale de 31 Logic International AQJM et Math Jeux Championnat en Mars 2017. S'il vous plaît voir la liste des noms pour le résultat. "Élèves d'Élite Collège qui sont invités à la finale d'AQJM"

Les étudiants ne reçoivent pas le certificat de remise des prix de demi-finales, s'il vous plaît contacter College Elite 514-303-8237, pour arranger un temps pour aller chercher.

Emplacement de la finale 2016-2017 :

P1-P3 : 13 Mai, 2016, Samedi,

École secondaire Marcellin Champagnat

Address : 14 Chemin des Patriotes est, St-Jean-sur-Richelieu, QC., J2X 5P9

S1-S2: 13 Mai, 2016, Samedi,

Collège Bois de Boulogne

Pavillon Ignace-Bourget, 10500 av. de Bois-de-Boulogne, H4N 1K7

Renseignements importants

* **Matériel autorisé :** crayon, efface, règle, compas, ciseaux, crayons de couleur. Le seul papier brouillon autorisé est celui fourni sur place par l'AQJM.

* **Calculatrices interdites**

* **Changements de dates :** il n'est pas possible qu'une personne invitée puisse faire la demi-finale ou la finale à une date autre que celle prévue. Le Championnat est un événement international dont les étapes se déroulent aux mêmes dates dans tous les pays participants.

Niveau de scolarité	Catégorie	Début	Questions	Durée maximale
3 ^e année du primaire	P1	10h00	1 to 5	1h
4 ^e et 5 ^e années du primaire	P2	10h00	1 to 8	1h30
6 ^e année du primaire et 1 ^{re} secondaire	P3	10h00	1 to 11	2h
2 ^e et 3 ^e secondaires	S1	9h30	1 to 14	3h
4 ^e et 5 ^e secondaires, collégial 1	S2	9h30	1 to 16	3h
Coll. 2, deux premières années universitaires (sciences, génie, etc.)	PS	9h30	1 to 18	3h

英才学生/家长好，

谢谢你的孩子参加2017年3月的第31届AQJM国际数学魁省半决赛，比赛结果请见“英才学院进入AQJM数学竞赛魁省决赛的学生名单”。

以下是有关决赛的信息：

P1-P3 小学3年级到中学1年级： 2017年5月13日，周六

École secondaire Marcellin Champagnat

Address : 14 Chemin des Patriotes est, St-Jean-sur-Richelieu, QC., J2X 5P9

S1-S2 中学2年级及以上： 2017年5月13日，周六

Collège Bois de Boulogne

Pavillon Ignace-Bourget, 10500 av. de Bois-de-Boulogne, H4N 1K7

(请提前到达，准时入场考试)

年级	类别	开考时间	题目	时间长度
小学三年级	P1	10:00	1 to 5	1h
小学四年级和五年级	P2	10:00	1 to 8	1h30
小学六年级和中学一年级	P3	10:00	1 to 11	2h
中学二年级和三年级	S1	9:30	1 to 14	3h
中学四年级和五年级以及 CEGEP 一年级	S2	9:30	1 to 16	3h
CEGEP 二年级以及大学一年级和二年级	PS	9:30	1 to 18	3h

考试允许带的东西： 铅笔，橡皮擦，尺子，圆规，剪刀，彩笔
(crayon, efface, règle, compas, ciseaux, crayons de couleur)。

不允许带计算器。 考试中心会提供草稿纸。

历年数学竞赛没有取走的证书，请电话 514-303-8237 英才办公室

<http://www.elitecollege.ca/pdf/2017aqjm-sf.pdf>

<http://www.elitecollege.ca/pdf/2016aqjm.pdf>

<http://www.elitecollege.ca/pdf/2015centrum.pdf>

<http://www.elitecollege.ca/pdf/2015aqjm.pdf>

<http://www.elitecollege.ca/pdf/2014math.pdf>

<http://www.elitecollege.ca/pdf/2014centrum.pdf>

<http://www.elitecollege.ca/pdf/2013waterloo.pdf>

<http://www.elitecollege.ca/pdf/2013optimath.pdf>

<http://www.elitecollege.ca/pdf/2013centrum.pdf>

<http://www.elitecollege.ca/pdf/2013chinese.pdf>

在12月份的四分之一比赛，3月份的半决赛中优胜的
英才学院进入AQJM世界性数学竞赛魁省决赛的学生名单

Elite College students who are invited to the finals of AQJM

Élèves d'Élite Collège qui sont invités à la finale d'AQJM

祝贺英才学院**54**位学生在半决赛中脱颖而出，进入**AQJM**世界性
数学竞赛魁省决赛，英才学院为你们骄傲！

2857 students joined the Semi-Final, 687 invited to Final, counting for **24.0%**

84 students of Elite College joined Semi-Final, 54 invited to Final, counting for **64.3%**

Nom	Prénom	École	Résultat	Invitation à la finale
P1 - grade 3 - total 5 questions				
Chen	Shi Yue	Collège Élite	4.012	Oui
He	Jiahang	Collège Élite	4.01	Oui
Li	Boyuan	Collège Élite	5.015	Oui
Li	Ze Yue	Collège Élite	5.015	Oui
Wang	Andy	Collège Élite	4.01	Oui

8 students of Elite College joined Semi-Final, 5 invited to Final, counting for **62.5%**

P2 - Grade 4 and 5 - total 8 questions				
Da	Daw	Collège Élite	7.029	Oui
Fu	Qi Xuan	Collège Élite	7.028	Oui
Gao	Xin Yi	Collège Élite	6.025	Oui
Goulet	Maxime	Collège Élite	7.028	Oui
Jiang	Michel Yong	Collège Élite	7.029	Oui
Lavigne	Julie	Collège Élite	6.024	Oui
Li	Jia Bao	Collège Élite	8.036	Oui
Li	Ming Zhe	Collège Élite	7.028	Oui
Li	Sophia-Yang	Collège Élite	7.028	Oui
Qi	Jason	Collège Élite	6.024	Oui
Qiao	Luna	Collège Élite	7.028	Oui
Shi	Yu Ming	Collège Élite	7.028	Oui
Sun	Justin	Collège Élite	6.023	Oui
Wang	Jessica	Collège Élite	7.028	Oui
Wang	Wilson	Collège Élite	7.028	Oui
Wei	Holly	Collège Élite	6.026	Oui
Wei	Hunter	Collège Élite	8.036	Oui
Xiao	Nancy	Collège Élite	7.028	Oui
Yang	Xingcan	Collège Élite	7.028	Oui
Zhang	Alice	Collège Élite	7.028	Oui

Zhang	Justin	Collège Élite	6.027	Oui
Zhang	Yang	Collège Élite	7.028	Oui
Zheng	Mingyue	Collège Élite	7.028	Oui

42 students of Elite College joined Semi-Final, 23 invited to Final, counting for **55%**

PS: 从P2组合P3组分析，迎考班的学生在中考圆满结束后，英才学生的成绩会更好!

P3 - grade 6 & secondary I - total 11 questions

Cheng	Zhong Zhi	Collège Élite	9.047	Oui
Dou	Rukun	Collège Élite	10.056	Oui
Gueguen	Ewen	Collège Élite	9.047	Oui
He	Eric	Collège Élite	8.05	Oui
Iyer	Shanmukh	Collège Élite	8.043	Oui
Jiang	Frank Rongkuan	Collège Élite	9.053	Oui
Liu	Yuquan	Collège Élite	8.039	Oui
Lodhi	Rayyan	Collège Élite	8.037	Oui
Luo	Xiang Wen	Collège Élite	8.041	Oui
Ran	Melissa	Collège Élite	8.039	Oui
Ren	Olivier	Collège Élite	10.058	Oui
Sun	Aileen	Collège Élite	10.056	Oui
Sun	Kellen	Collège Élite	10.058	Oui
Wang	William	Collège Élite	8.04	Oui
Yang	Sunny	Collège Élite	10.058	Oui
Zeng	Raymond	Collège Élite	9.047	Oui
Zhang	Hanbert	Collège Élite	8.037	Oui

23 students of Elite College joined Semi-Final, 17 invited to Final, counting for **74%**

S1 - Secondary II & III - total 14 questions

Feng	Shuzhao	Collège Élite	12.09	Oui
Ran	Jerry	Collège Élite	10.073	Oui
Wang	Kui Hua	Collège Élite	9.059	Oui
Xu	Kevin	Collège Élite	11.084	Oui

4 students of Elite College joined Semi-Final, 4 invited to Final, counting for **100%**

S2 - Secondary IV & V & CEGEP I - total 16 questions

Cheng	Zhongmang	Collège Élite	14.113	Oui
Fu	Zeyuan	Collège Élite	12.089	Oui
He	Yu Chen	Collège Élite	12.098	Oui
Wang	Zhuochen	Collège Élite	13.113	Oui
Zhang	Christopher	Collège Élite	15.121	Oui

6 students of Elite College joined Semi-Final, 5 invited to Final, counting for **83%**